

Duzmui Iq Cuengq Yiuhrumz

小熊放风筝

Dwg bae ranz duzma iq ra de guhcaemz ne? Roxnaeuz bae caeuq duznoucoengz iq doxcaez bae mbaet makcwx ne? Roxnaeuz caeuq duzmeuzraiz iq doxcaez bae henz dah ep bya ne? Doenghgij neix cungj mbouj gvaqyinx, gou lij dwg bae cuengq yiuhrumz ba.

Duzmui iq dawz duz yiuhrumz dwg-gyaez ndeu, ciengq gij go angqyangz, okdou lo. Duzmui iq daeujdaengz giz diegnywj gvangqlangh ndeu, sim siengj: Giz dieg neix caen ndei, couh youq gizneix cuengq lo. Duzmui iq yamqdin buet yaep ndeu, yiuhrumz gig vaiq couh mbin hwnj gyangmbwn bae lo, duzmui iq sim siengj: Gou lij hawj de mbin engq sang dem ndaej bw! Yienghneix duzmui iq laebdaeb buet hwnjdaej, buet ha buet ha, duzmui iq roxnyinh baihlaeng miz gijmaz rengz itcig beng duzyiuhrumz, duzmui iq ngeux gyaeuj baez yawj, naeuz: “Dai lo, duzyiuhrumz deng gaz youq gwnz gofaex lo.”

Couh youq seiz duzmui iq gip dwk itcig daemh din, duzma iq daeuj lo, duzmui iq baez raen duzma iq daeuj lo, sim’ angq raixcaix, sim siengj boux bang daeuj lo, couh naeuz: “Duzma, duzma, mwngz bang gou au duzyiuhrumz roengzdaej ndaej lwi?” Duzma iq naeuz: “Gou daemq gvaq mwngz, gou hix mbouj rox benz faex, guhlawz bang ha!” Duzma iq gyaeuj hix mbouj ngeux couh byaijdeuz lo.

Gvaq yaep he le, duznoucoengz iq daeuj lo, duzmui iq doiq duznoucoengz iq naeuz: “Noucoengz, mwngz rox benz faex, mwngz bang gou au duzyiuhrumz roengzdaej ndaej lwi?” Duznoucoengz iq naeuz: “Duz-



mui, doiq mbouj gvaq lo, gou au bae mbaet makcwx, mboujnex seizdoeng gou couh mbouj miz haeux gwn lo.” Gangj liux, duznoucoengz iq couh diuqyegyeg byaijdeuz lo. Bungzdaengz gij cingzvang baenzneix, duzmui iq siengsim lai, daej lo.

Couh youq seizneix, duz loeghozraez daeuj lo, gvansim dwk cam: “Muiiq, mwngz baenzlawz la?” Duzmui iq naeuz: “Duz yiuhrumz gou gaz youq gwnz gofaex lo.” “Gou bang mwngz au roengzdaej ba!” Loeghozraez iet hoz baez duengq, duzyiuhrumz couh mbin roengzdaej lo. Baezneix, duzmui iq sim’ angq dwk riu lo, dauqdaej miz vunz bang de lo.

Duzmui iq daj gienh saeh neix rox daengz aen dauhleix ndeu: Gij baengzyoux youq seiz cei q yungyiemy bang bonjfaenh haenx, cij dwg baengzyoux caencingq.

(Sam nienzgaep Yangz Sinhyenz raiz Dahdingz hoiz)

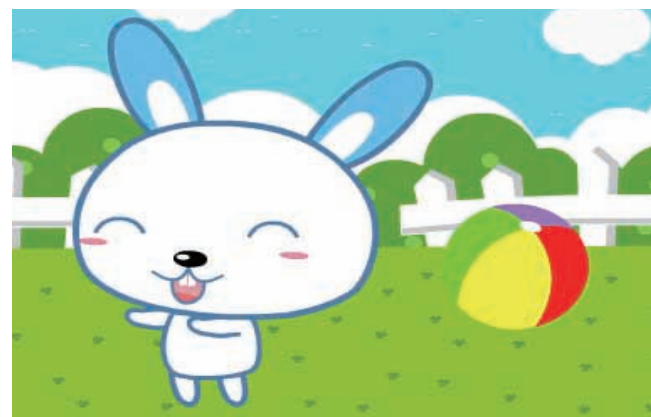
Loengh Bizgiuz

玩皮球

Ngoenz mbwn gvengq ndeu, duzdouq iq youq gwnz diegnywj heuswdswd loengh bizgiuz.

Youq mwh duzdouq iq loengh ndaej angqfaengfaeng bizgiuz doek roengz ndaw aen congh laeglaeg bae. Duzdouq iq daejnga’ nga hwnjdaej, duzlingz iq yawjraen le couh daj gwnz gofaex roengzdaej cam: “Duzdouq iq mwngz guhlawz daej lo?” Duzdouq iq siengsim naeuz: “Aen bizgiuz gou doek roengz ndaw aen congh ndeu bae.” Yienghneix, duzlingz iq couh yungh fwngz bae au aen bizgiuz ndaw congh, hoeng baenzlawz hix au mbouj ndaej, duzdouq iq gip dwk diuq hwnj diuq roengz. Sawqmwh duzciengh yawjraen couh cam: “Duzdouq iq baenzlawz lo?” Duzdouq iq dangheiq naeuz: “Aen bizgiuz gou doek roengz ndaw congh bae lo, duzlingz daeggo cingq bang gou au.” Duzciengh daxlungz naemj daengz le aen banhfaep ndei ndeu, de bae henz dah yungh aen ndaeng ndoet au raemx, couh gipmuengz buet daengz henz ndang duzdouq iq au raemx guenq roengz ndaw congh bae. Aen bizgiuz couh fouz hwnjdaej lo, duzdouq iq angq dangqmaz.

Duzdouq iq gikdoengh dwk doiq duzlingz iq caeuq duzciengh naeuz: “Gyo’mbai q gyoengqsou.” Yienghneix gyoengqde couh caez vuenvuen heijheij bae loengh giuz lo. (Ngeih nienzgaep Yangz Yijsinh raiz Dahdingz hoiz)



Cib Seiq

Aen singgiuz daihhaj geizheiq dangqmaz, doenghgij singgiuz ndawde, aen neix dwg aen cei q iq. Gizneix dieg coq ndaej aen daengroen ndeu caeuq boux diemjdaeng ndeu youq ndwi. Lwgvuengziq guhlawz cungj naemj mbouj rox, aen singgiuz gyangmbwn neix, mbouj miz ranz youh mbouj miz vunz youq, au daengroen caeuq bouxdiemjdaeng miz gijmaz yungh.



De gag ngeix naeuz: “Boux diemjdaeng neix mbanj dwg geizheiq, yaekriu lai. Hoeng de ndei gvaq boux guekvuengz de bw, ndei gvaq boux luemjrog de bw, ndei gvaq boux cauxhuq de caeuq boux laeujgeq de bw, aenvih hong boux diemjdaeng neix

Lwgvuengziq



bouxraiz Swng’ aihgwzsuhbeilij bouxhoiz Luz Fwncangz

圣埃克苏佩里 著 卢奋长 译

lij miz di yungh, mbouj lumj hong gyoengqde mbouj miz saek di yungh. De baez diemjdawz daengroen, cix lumjnaeuz lai miz aen ndaundeiq ndeu roxnaeuz lai duj va ndeu, mizyinx raixcaix. De baez ndaep aendaeng, cix lumjnaeuz ndaundeiq roxnaeuz dujva ninz ndaek lo. Hong neix ndei dahraix bw, miz yungh dahraix bw.”

Lwgvuengziq baez daeuj daengz aen singgiuz neix, de cix aeueiq dwk dongx boux diemjdaeng:

“Gyanghaet ndei! — Haxbaenh mwngz vihmaz ndaep daeng bae ne?”

“Gyanghaet ndei! — Neix dwg mingling!” Boux diemjdaeng neix han naeuz.

“Gijmaz mingling ne?”

“Couhdwg ndaep daengroen

bae! — Gyanghaemh ndei!”

Boux diemjdaeng neix gangj sat coenz neix youh diemjdawz daengroen.

“Yienghneix mwngz vihmaz youh diemjdawz aendaeng baezmoq ne?”

“Neix dwg mingling!” Boux diemjdaeng han naeuz.

“Gou mbouj rox.” Lwgvuengziq naeuz.

“Mbouj miz maz au rox, mingling couhdwg mingling lo.” Boux diemjdaeng neix han naeuz, “Gyanghaet ndei!”

Gangj liux youh ndaep daeng bae lo.

De au mbaw reznaj nding ndeu okdaej uetuet najbyak.

“Hong gou dwglau lai. Gaxgonq mbouj dwglau geijlai, gou gyanghaet

cix ndaep daeng, gyanghaemh cix diemj daeng, gyanggoenz ndaej-vangq gou cix yietnaiq, gyanghaemh ndaejvangq gou cix ninz.”

“Nyaenx doeklaeng mingling bienq bae, dwg lwi?”

Boux diemjdaeng neix naeuz: “Mingling mbouj bienq nauq, ngoenz doek ngoenz, bi doek bi, gyanghaet gou cix ndaep daeng, daengz gyanghaemh gou cix diemj daeng. Hoeng aen singgiuz neix yied baenq yied vaiq, danhseih mingling mbouj bienq, yienghneix cingq dwgrengz lai lo!”

“Doeklaeng baenziengh lawz ne?” Lwgvuengziq cam naeuz.

“Doeklaeng aen singgiuz neix faencung cix baenq hop ndeu, gou mbouj ndaej yietnaiq saek miuxcung. Faencung ndeu gou cix diemj daeng baez ndeu, ndaep daeng baez ndeu.”

“Mizyinx lai bw! Gizneix ngoenz ndeu cijmiz faencung ndeu ndwi.”

“Mbouj yinx saek di nauq!” Boux diemjdaeng neix han naeuz, “Song-raeuz ganggoj gaenq ndaej ndwen ndeu lo!”

“Ndwen ndeu?”

“Wgo! Samcib faencung couhdwg samcib ngoenz lobw! Gyanghaemh ndei!”

De youh diemj daeng baezmoq.

(18)